



د. عماد بشير  
مدير كلية الإعلام والتوثيق الفرع الأول  
في الجامعة اللبنانية  
أستاذ مساعد في دراسات المعلومات  
والتوثيق الإعلامي

# تعزيز المحتوى العربي على الإنترن特

**بالعودة إلى الصحافة اليومية المطبوعة**

يعاني العالم العربي من نقص حاد في أدوات الضبط الببليوغرافي التي تساعد الباحثين على متابعة ما هو منشور في الدوريات العربية حول اهتماماتهم ومعرفة ما نشر من أوعية معلومات مصدرية تقع ضمن حقول تخصصاتهم. وبالإضافة إلى الدور التعرفي الذي تلعبه أدوات الضبط الببليوغرافي من فهارس وكشافات ونشرات إستخلاص وبيبليوغرافيات في كشف ما هو منشور، لها دور آخر غير مباشر، وهو الإفصاح عن الموضوعات غير المتداولة وغير المبحوث فيها. من هذه الموضوعات النادرة التداول على رغم أهميتها هو موضوع المحتوى الرقمي العربي على الإنترن特 والطرق الكفيلة بتعزيزه. وهذا الموضوع له امتدادات وتشعبات على مستوى نوع المصادر العربية الأولية والثانوية المتوافرة على الشبكة الدولية وعلى مستوى الموضوع أو الاختصاص الذي تعالجه تلك المصادر. ويتفحص هذا المقال بشكل عام الإسهام الصحفى اليومى العربي في تغذية المحتوى الرقمي العربي على إنترن特 وتعزيزه من خلال نظرة عامة على الصحف العربية المطبوعة المتوافرة الكترونيا على إنترنط.

تلفون أوثوريتي (BTA).

بناءً على النجاح الذي أحرزته المؤسسات المذكورة في توفير خدمة النصوص التفاعلية للمستفيدين، دخل عدد من المؤسسات الصحفية الأميركية في منتصف العام 1980 على هذا الخط وبدأوا العمل على توفير النصوص الصحفية التي تنتجهما بشكل الكتروني إلى المستفيدين عبر الاتصال الفوري المباشر. من هذه الشركات نذكر نايت ريدرز فيوترون (Knight-Ridder Viewtron)، خدمة تاليمزوميـرور (Talimzom Miror)، وشركة ترينتكس (Trintex) التي تعتبر ثمرة الشراكة بين اي بي أم وسي بي اس.

## بداية الصحيفة الالكترونية:

يعيد سيمون بابنز (Bains,1996) تاريخ ولادة الصحيفة الالكترونية إلى بداية السبعينات وظهور خدمة تلتكست عام 1976 كثمرة تعاون بين مؤسستي بي بي سي (BBC) وإندبندنت بروكاستينغ أوثوريتي (IBA). النظام الخاص بالمؤسسة الأولى ظهر تحت اسم سيفاكس (Ceefax)، وعرف نظام المؤسسة الثانية باسم أوراكل (Oracle). وفي عام 1979 ولدت خدمة ثانية أكثر تفاعلاً عرفت بخدمة فيديوتكتست. كما الحال مع الخدمة الأولى، أبصرت خدمة فيديوتكتست النور في بريطانيا مع نظام بريستل (Prestel) على يد مؤسسة بريتيش

على وسائل تخزين إلكترونية بما فيها الأقراص المدمجة -CD (ROM) مع قابلية البحث والاسترجاع الآلي الفوري لها. وبزداد عدد الصحف اليومية العربية المتوافرة على شبكة الإنترنت يوماً بعد يوم وبذلك يتسع النطاق اللغوي لفهم الصحيفة اليومية الإلكترونية ليشمل اللغة العربية منذ ظهور أول صحيفة يومية عربية على الإنترنت في أيلول (سبتمبر) 1995

وتعتمد الصحف الإلكترونية العربية المتوافرة عبر إنترنت في بثها للمادة الصحفية على ثلاث تقنيات هي تقنية العرض كصورة، وتقنية بي دي أف، PDF وتقنية النصوص. وهذا ما أظهرته تجربة استخدام

عدد من هذه الصحف وتوثقه بعض الواقع الإلكتروني التي تعنى بتوفير الوصول إلى محتوى الصحف العربية وتقديم الأخبار مثل صحفة .كوم (sahafa.com) وهذه التقنيات تختلف فيما بينها على مستوى عرض المادة الصحفية وتتخزينها لكنها تتلقي على توافرها الإلكتروني على إنترنت.

وإذا أردنا أن نؤرخ للصحافة العربية وتوافرها على الإنترت، فإن الصحيفة اليومية العربية ظهرت للمرة الأولى عبر شبكة الإنترت في 9 أيلول (سبتمبر) 1995. ونشرت صحيفة "الشرق الأوسط" في عددها الصادر في 6 أيلول من ذلك العام، خبراً على صفحتها الأولى أعلنت فيه أنه بدءاً من 9 أيلول 1995 ستكون موادها الصحفية اليومية متاحة إلكترونياً للقراء على شكل صور عبر شبكة الإنترت. الصحيفة العربية الثانية التي توافرت على الإنترت كانت صحيفة "النهار" اللبنانيّة التي أصدرت طبعة إلكترونية يومية خاصة بالشبكة بدءاً من الأول من كانون الثاني (يناير) عام 1996. ثم تلتها "الحياة" في الأول من حزيران 1996 و"السفير" اللبنانيّة و"الأيام" البحرينية في نهاية العام نفسه. وشهد عام 1997 التواجد الإلكتروني لصحف "الأردن"، "الوطن" العمانيّة، "الوطن" القطريّة، "القبس" و"السياسة" الكويتيتان. وقدرت الصحف المتبقية خلال وبعد العام 1998،

ولكن محاولات هذه المؤسسات لم تلق النجاح المطلوب وتبدلت خسائر مالية قدرت حينها بحوالي 200 مليون دولار أمريكي. نتيجة لذلك توقفت المشاريع الخاصة بهذه المؤسسات الصحفية بعد عام واحد. ويرد المتخصصون البداية غير الوفقة للصحيفة الإلكترونية إلى أسباب عدّة، أهمها عدم توافر تقنيات متقدمة بما فيه الكفاية تسمح بوصول غير مكلف وسهل إلى المحتوى الإلكتروني. إضافة إلى ذلك فإن الاهتمام بها النوع من الخدمات الإعلامية لم يلق رواجاً من المستفيدين والعلنين على حد سواء.

وتبدل الأمر كلياً مع بداية حقبة التسعينيات التي حملت معها تطورات هائلة على مستوى تقنيات النشر الإلكتروني والتخزين والمعالجة والاسترجاع. إضافة إلى موقف مختلف من المستفيدين هذه المرة لناحية الحاجة إلى الخدمات الإلكترونية. وإذا ارتبط نجاح خدمة التلتسست باعتمادها على جهاز التلفزيون المتوفّر في كل منزل، فإن نجاح الصحيفة الإلكترونية في انطلاقتها الثانية مرتبط مباشرة بتوفّر أجهزة الحاسوب الآلي وتطور البرامج التي تسهل الوصول إليها والتعامل معها.

## الصحافة العربية اليومية والإإنترنت

يدرك الباحث عبدالكريم بن عبد الرحمن الزيد (الزيد، 2001) نقلاً عن الكتاب الإحصائي السنوي الصادر عن معهد الونيسيكو الإحصائي (1999) أن عدد ما يطبع ويوزع من الصحف اليومية العربية يبلغ 9.2 مليون نسخة يومياً، وأن الإحصاءات الحديثة تشير إلى وجود 65 مليون موقع على إنترنت حتى العام 2000، منها 7000 موقع باللغة العربية (انظر مرهج، 2000). ويبلغ عدد الصحف العربية اليومية 140 صحيفة يومية تصدر من داخل البلدان العربية بالإضافة إلى ثمان صحف تصدر في الخارج. ويتواجد من تلك الصحف على الإنترت 76 صحيفة تمثل 54% من مجموع الصحف العربية اليومية، منها 68 تصدر داخل حدود البلدان العربية و8 تصدر من الخارج.

دخلت الصحافة العربية من خلال صحيفة "الحياة" في تشرين الأول (أكتوبر) 1988 حقبة استخدام تكنولوجيا النشر المكتبي واستخدام الكمبيوتر في إنتاج النصوص وتصميم الصفحات، ونتيجة لذلك الدخول طرقت الصحافة العربية باباً آخر من أبواب تكنولوجيا المعلومات حققت فيه تقدماً لا يأس به على مستوى النشر الإلكتروني. وأصبحت الصحف متوافرة على الإنترت بأشكال عدّة، وتمكنّت من حزن النصوص والصور



مع الإشارة إلى احتمال أن يوجد بينها من الصحف ما صدر قبل ذلك التاريخ.

### ملاحظات عامة على الواقع العربية

لن أعلق على الأمور المرتبطة بشكل الحرف المستخدم والتقسيمات والألوان المنتقة والخدمات الإعلامية من طقس وابراج وموسيقيت الصلاة وما إلى ذلك من خدمات جلها أصبح متواصلاً عبر مختلف الواقع العربي والإعلامية وغير الإعلامية. ولكن ما يجدر الاهتمام به من قبل المشرفيين على هذه الواقع هو استيعاب الهدف الأساسي من وجود الصحيفة الإلكترونية والإقرار بأنها مختلفة عن الصحيفة الطبوغة. لذلك فالهدف ليس توفير الصحيفة الطبوغة إلكترونياً بقدر ما هو تقديم صحيفة أخرى بطريقة مختلفة وتبويب مختلف وطرق وصول إلى المعلومات مختلفة.

فيما يخص الوصول إلى المعلومات وهي من النقاط المهمة في الصحيفة الإلكترونية يشار إلى أن القارئ اليومي للصحيفة الطبوغة لا يمكن أن يقرأ الصحيفة الإلكترونية بالطريقة نفسها، إضافة إلى ذلك فإن هناك جيلاً جديداً ليس له علاقة بالطبوغ وهو يقرأ مباشرة عن الشاشة. لذلك فإن الأفضل تقديم الأخبار والمقالات بطريقة مريرة لا تعقيد فيها ولا تقيد بالشكل المطبوع الذي صدرت فيه. لذلك من الاقتراحات التي يمكن للمشرفيين على هذه الواقع الأخذ بها هي تضمينها لائحة بأسماء عدد من الدول التي تقع ضمن التغطية والاهتمام ، وهذا سوف يسمح للقارئ باختيار جميع الأخبار والمقالات الواردة في العدد اليومي الخاصة ببلد معين من خلال اسم البلد في تلك اللائحة. أيضاً من الاقتراحات التي تعزز الموقع ودوره وتسهل استخدامه أن يكون هناك تقسيماً موضوعياً عريضاً. هذه الموضوعات العريضة يتم تحديدها سلفاً على أن تذهب النصوص الصحفية إليها أوتوماتيكياً بواسطة نظام تكشيف إلكتروني ليس صعباً أبداً.

هنا لا بد من توضيح أمر يتعلق بطريقة العرض الموجودة في الواقع الحالي. تخلط الواقع بين الصفحات والأقسام، مثل الصفحة الأولى، الصفحة الأخيرة، شؤون دولية، أخبار، ثم رياضة، علوم، دين، اقتصاد، وهذه ليست صفحات. ويفترض في الصحيفة الإلكترونية أن لا تحتوي صفحات بل أقسام أو مواضيع مع تأمين الوصول والإطلاع على الصفحات بشكلها الطبوغ وهذا أمر يوفره بصيغة بي دي أف (PDF) معظم الواقع العربية.

### استراتيجيات النشر الإلكتروني على الإنترنـت

من خلال الاطلاع على مسيرة التوافر الإلكتروني للصحف العربية



فيما يخص الأعداد الراجعة فهي متاحة على معظم الواقع أيضاً من خلال نظم استرجاع متفاوتة في الخصائص والمميزات ويفغلب عليها طابع البحث البسيط. ومن الواقع الصحفية العربية التي توفر خدمة البحث الرابع نشير إلى صحيفة "الحياة" التي تقدم نصوصاً صحافية منذ عام 1995 وتحتوي ما لا يقل عن 350 ألف نص بما فيه أخبار الوكالات العالمية والمحليه. وكذلك الأرشيف الخاص بنصوص صحيفة "الشرق الأوسط" المتاح منذ العام 2000 وليس هناك أي تقدير لعدد النصوص الإجمالي ولكن يشار إلى أنها تتضمن أخبار الوكالات العالمية والمحليه أيضاً وليس ما ينتجه العاملون في الصحيفة فقط.

الكترونية مباشرة على إنترنت. المحاولة الأولى بذات في كانون الثاني (يناير) 2000 مع انطلاق "الجريدة" aljareeda.com أما المحاولة الثانية فقد إنطلقت في 21 أيار (مايو) عام 2001 مح صحفية "إيلاف" elaph.com التي تتمتع بمزايا عدّة من الصحيفة الإلكترونية. وتردد أخيراً أن إيلاف سوف تصدر ورقاً في المستقبل القريب.

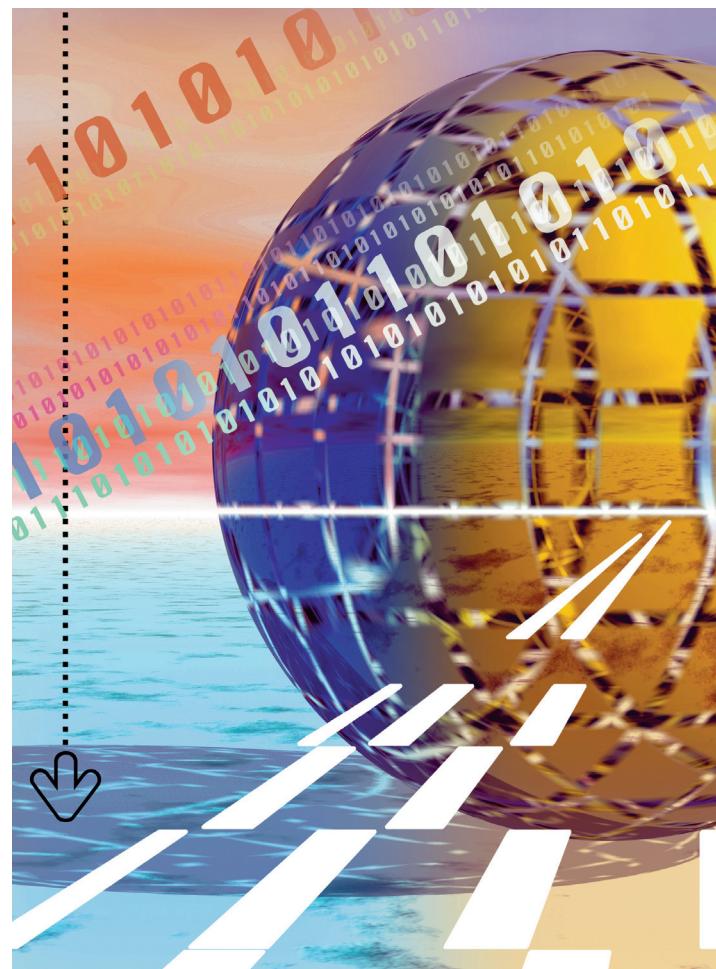
وفي الوقت الذي يتأخر فيه الناشرون الصحافيون العرب عن تطوير الواقع الخاصة بصحفها الإلكترونية والتحول إلى اصدارات صحف إلكترونية فعلية يزداد عدد البوابات الشاملة في العالم العربي بدءاً من "أرابيا أون لاين" ومروراب "نسيج" و"بلانيت أرابيا" و"البوابة" وبابايات أخرى قيد الانطلاق. وما يميز البوابات الشاملة أن خدماتها لا تنحصر في تقديم آخر الأنباء السياسية وعلى مدار الساعة بل تقدم أيضاً معلومات اقتصادية ومحركات بحث ومنتديات نقاش ساخنة. كما أنها تعنى بأخبار الرياضة والفن والأدب وتقدم شرائط موسيقية ومنصات لإرسال الرسائل القصيرة للهاتف الخلوي وأقساماً للسوق الإلكتروني لشراء الكتب والاسطوانات وإلى غير ذلك من الخدمات. وتتمثل قوّة البوابات الشاملة في أنها تقدم لزوارها معظم ما يحتاجون إليه من معلومات وخدمات من خلال حيز تفاصيل واحد.

وحتى بالنسبة للمحتوى الصناعي اليومي فإن عدداً من البوابات تعقد مع كبريات الصحف والمجلات العربية والأجنبية لشراء مقالات ومواضيع لإعادة نشرها إضافة إلى اعتمادها على وكالات الأنباء المعروفة وشبكة المراسلين الخاصة بها. وإذا كان من حتمية للتنافس في المستقبل على المستخدمين فإنه سيكون بين هذه البوابات وموقع الصحف الإلكترونية العربية.

### **مستقبل النشر الإلكتروني العربي**

ما زال عدد الصحف العربية المطبوعة على ورق يفوق بكثير عدد تلك المتوافرة إلكترونياً على إنترنت وعلى أقراص مدمجة، ولكن هذا الأمر لن يطول حتى يتقلص الفارق إلى أدنى مستوى، لأن الاندماج والترابط بين الصحف المطبوعة على ورق ونسختها المتوافرة إلكترونياً على شبكة الإنترت أمر لا يمكن تجنبه في المستقبل.

والإبقاء الضوء على ما يمكن أن يحمله المستقبل لصناعة النشر الإلكتروني والعلاقة المقبلة مع النشر التقليدي نشير إلى حقيقةتين



والدراسات التي تطرقت إليها، يمكن تقسيم ما يمارسه الناشرون العرب على مستوى التشر في هذا المجال إلى ثلاث فئات :

الفئة الأولى: تعتمد سياسة "الحد الأدنى" المتمثلة في إطلاق نسخ الكترونية كربونية صماء من الصحف المطبوعة بأقل التكاليف من دون دخل يذكر من خلال هذه النسخة الإلكترونية والاكتفاء بالإشارة إلى أن للصحيفة موقعاً على الإنترت يقوم بدور التواصل ما بين الصحفية وقارئها بينما كانوا.

الفئة الثانية: تعتمد بناء مواقع متميزة أقرب ما تكون إلى البوابات الإعلامية Portals الشاملة، وهي تطور في موقعها الموجودة للوصول إلى البوابة الإعلامية.

الفئة الثالثة : تعتمد سياسة الانطلاق من الصحف الإلكترونية من دون وجود صحيفة مطبوعة أصلاً. وهي قد تصدر صحفاً مطبوعة إذا استدعت الأمر بعد الانطلاق الإلكترونية. وفي هذا المجال نشير إلى محاولتين عربيتين حتى الآن في إنتاج صحيفة



على انترنت. ولهذا فإن شركات الاتصال الكبرى في الغرب تزوج بين ما تنتجه وسائل اتصالها بأنواعها التقليدية وغير التقليدية لتقوم بأمثل استخدام لذلك المحتوى. وهذا ما دفع شركة "أميركا أون لاين" التي تدير أنجح بوابة الكترونية في أميركا إلى الاندماج مع شركة "تايم وورنر" وهي واحدة من أكبر شركات النشر والاتصال والتلفزيون في العالم من خلال صفقة قدرت بثلاثمائة مليون دولار.

### المختمة

كل ما قدمته وتقدمه الصحافة العربية من مساهمات في ميدان تخزين النصوص الإلكترونية واسترجاعها يعبر قليلاً قياساً بما تقدمه الصحافة الغربية عموماً الأميركيّة والإنجليزية خصوصاً. فهذه الأخيرة قدمت الكثير في سبيل تطوير نظم الخزن والاسترجاع وعملت على إيجاد حلول للمشاكل التي تعرّض عمليات الاسترجاع الآلي الفوري سواء من بنوك المعلومات مباشرةً أم من الأقراص المدمجة. وأعتقد أن المطلوب من أصحاب الخبرات والتجارب العربية في هذا المجال تبادل الآراء والأفكار حول المشاكل التي تعترض تطوير هذه التقنية في البلدان العربية والوصول إلى حلول تساعد الصحف والمطبوعات الدورية وتزيد تطورها في هذا الميدان وبالتالي تحفظ الذاكرة العربية من الإهمال والضياع.

الأولى هي أن معظم دور النشر الصحافية العالمية تتجه إلى التنويع في تقديم إنتاجها وذلك بدخول مجالات الراديو والتلفاز والأقراص المدمجة والتوافر من خلال شركات تبني بتوفير المعلومات الإلكترونية ومن خلال المطبوعات واللاحق المتخصصة وإعداد المؤتمرات ومن خلال إنترنت. هذه الظاهرة بدأت تتبلور في الغرب، وهي بعيدة عنا في الوقت الراهن ربما بسبب القيود الحكومية على امتلاك قنوات الاتصال والهوة القائمة بين مطوري التقنية المطلوبة ومنتجي المعلومات من صحف يومية ودوريات أخرى. وهذه الظاهرة جزء راسخ من واقع صناعة الاتصال والمعلومات في مجتمعات المعلومات التي اعتمدت مبادئ اقتصاد السوق وإتاحة المعلومات. أما الثانية فهي تتعلق بالمحتوى الذي توفره المطبوعات العربية ومن دون المحتوى الذي يعتمد على المعلومات الحقائقية ويستخدم من صحافة المعلومات شعاراً، لأنصح الصحف ولا يستمر موقعها



### مراجع الدراسات

اعتمدت هذه الدراسة بشكل خاص على دراستين قدمتا خلال ندوة مجلة العربية "الثقافة العربية والنشر الإلكتروني" في 21-22 نيسان (أبريل) 2001 (الكويت).

الدراسة الأولى بعنوان "العالم العربي والوسط الرقمي : تحديات الإعلام الإلكتروني والإنترنت العربية" للباحث خلدون طبازة وأسامي الشريف.

الدراسة الثانية بعنوان "الصحافة العربية والإلكترونية في العصر الرقمي" للدكتور عماد بشير.

كما اعتمدت على المراجع الآتية:

Bains, Simon. - Electronic news: past, present and future  
New Library World, v 97, n 1126, pp 4-12

Carlson, D., - The electronic newspaper: a brief history  
conference paper given at: New Media for a New

World  
July, 1994 30

Unesco Institute of Statistics, 1999, Statistical year book,  
Paris: Unesco Publishing and Berna Press  
.Tables IV.S.1, IV.4

- الزيد، عبد الكرييم عبد الرحمن "الصحف العربية على شبكة الانترنت" في "نحو استراتيجية لدخول الانتاج الفكري المكتوب باللغة العربية في الفضاء الإلكتروني" "وكان المؤتمر الحادي عشر للإتحاد العربي للمكتبات والمعلومات" القاهرة، 12-16/8/2001، ص 253-272.  
مرهنج، ندى " الواقع زادت على 7000 والمشتركون... مجلة الإداري" مجلـة الإداريـة، 26، ع 5، أيار (مايو) 2000 ص 42-47.